

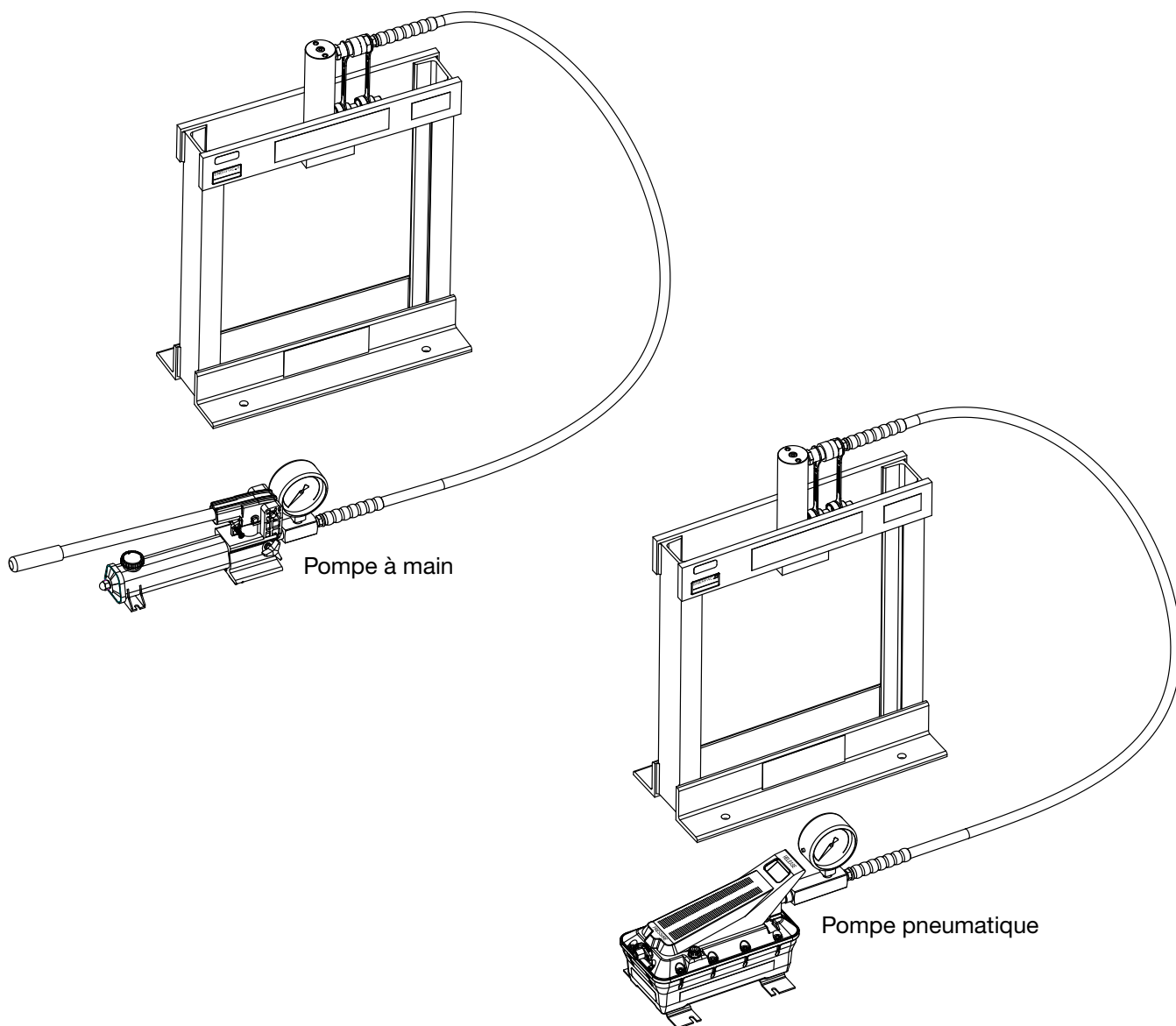
Série VLP Presse d'établi hydraulique

Référence du document : L4498

Révision du document : A

Date de publication : août 2021

Langue : français FR



L'utilisateur doit lire et comprendre le présent document avant utilisation afin de réduire le risque de blessures.

À PROPOS DE NOUS

Enerpac est un leader international du marché des outils hydrauliques haute pression, des produits à force contrôlée, de l'usinage portable et des services et solutions sur site pour le positionnement précis des charges lourdes. Enerpac a contribué, avec ses innovations de premier ordre et ses 100 ans d'expérience, au déplacement et à l'entretien de certaines des plus grandes structures au monde. Lorsque la sécurité et la précision sont importantes, l'élite des professionnels de secteurs tels que l'aéronautique, les infrastructures, la fabrication, l'exploitation minière, le pétrole et le gaz et la production d'énergie électrique fait appel à Enerpac pour des solutions, des services et des outils de qualité. Pour plus d'informations, consultez le site www.enerpac.com.



www.facebook.com/enerpac



www.youtube.com/enerpac



www.linkedin.com/company/enerpac



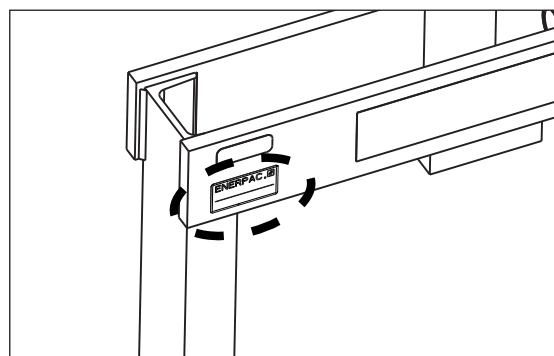
www.twitter.com/enerpac

GARANTIE

Reportez-vous à la Garantie mondiale d'Enerpac pour savoir quelles sont les conditions de prise en charge au titre de la garantie du produit. Les informations relatives à la garantie sont disponibles sur le site www.enerpac.com.

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Reportez-vous à l'autocollant de la plaque signalétique pour la référence de la presse. L'aspect et le texte de l'autocollant peuvent varier en fonction du lieu de fabrication du produit.



LANGUES DISPONIBLES

Une copie du présent document est disponible en ligne dans plusieurs langues:

- **[EN]** English - For other languages, visit www.enerpac.com.
- **[DE]** Deutsch - Weitere Sprachen finden Sie unter www.enerpac.com.
- **[ES]** Español - Para otros idiomas visite www.enerpac.com.
- **[FR]** Français - Pour toutes les autres langues, rendez-vous sur www.enerpac.com.
- **[IT]** Italiano - Per altre lingue visitate il sito www.enerpac.com.
- **[JA]** 日本語 - その他の言語はwww.enerpac.comでご覧いただけます。
- **[KO]** 한국어 - 이 지침 시트의 다른 언어 버전은 www.enerpac.com.
- **[NL]** Nederlands - Ga voor de overige talen naar www.enerpac.com.
- **[PL]** Polski - Inne wersje językowe można znaleźć na stronie www.enerpac.com.
- **[PT]** Português - Para outros idiomas consulte www.enerpac.com.
- **[ZH]** 中文 - 如需其他语言, 请前往 www.enerpac.com.

Table des matières

1. SÉCURITÉ	4
1.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA PRESSE HYDRAULIQUE.....	4
1.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES	5
2. CONFORMITÉ	5
2.1 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE (MODÈLE VLP106PAT1 UNIQUEMENT).....	5
3. CARACTÉRISTIQUES ET COMPOSANTS.....	6
4. DONNÉES PRODUIT	7
4.1 SPÉCIFICATIONS - PRESSE	7
4.2 SPÉCIFICATIONS - SYSTÈME HYDRAULIQUE	7
4.3 DIMENSIONS.....	7
5. INSTALLATION	8
5.1 MONTAGE DU CHÂSSIS DE LA PRESSE.....	8
5.2 INSTALLATION DU VÉRIN HYDRAULIQUE.....	8
5.3 POMPE HYDRAULIQUE	8
5.4 RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES.....	8
5.5 ALIMENTATION EN AIR COMPRIMÉ.....	9
6. FONCTIONNEMENT	9
6.1 POSITIONNEMENT DE LA PIÈCE DE TRAVAIL.....	9
6.2 UTILISATION DE LA POMPE À MAIN.....	9
6.3 UTILISATION DE LA POMPE PNEUMATIQUE	10
7. BLOCS V	10
8. ENTRETIEN	10
9. DÉPANNAGE	11
10. LISTE DES PIÈCES	12
10.1 VUE ÉCLATÉE, PRESSE D'ÉTABLI HYDRAULIQUE DE LA SÉRIE VLP.....	12
10.2 TABLEAU DE PIÈCES, PRESSE D'ÉTABLI HYDRAULIQUE DE LA SÉRIE VLP	13

1. Sécurité

Lisez attentivement toutes les instructions. Respectez l'ensemble des consignes de sécurité pour éviter les blessures et ne pas endommager le produit et/ou tout autre matériel. La société Enerpac ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou blessures résultant d'une utilisation dangereuse ou incorrecte ou d'un défaut d'entretien de l'équipement. Ne retirez pas les étiquettes, marques et autocollants d'avertissement. En cas de question ou de doute, contactez Enerpac ou un distributeur local de la marque pour information.

Conservez ces instructions pour un usage ultérieur.

Si aucune formation aux questions de sécurité sur les outils hydrauliques haute pression n'a été dispensée, renseignez-vous auprès de votre distributeur ou de votre centre d'entretien Enerpac.

Le présent manuel utilise un système constitué de symboles d'alerte, de termes de mise en garde et de messages de sécurité qui vise à prévenir l'utilisateur de certains dangers. Le non-respect de ces avertissements peut provoquer la mort ou de graves blessures et endommager l'équipement ou d'autres matériels.



Le symbole d'alerte de sécurité qui apparaît tout au long de ce manuel vous prévient des risques potentiels de blessure. Il convient d'accorder une attention toute particulière à ce symbole et de se conformer au message de sécurité qui l'accompagne pour éviter tout risque de lésion grave ou mortelle.

Les symboles d'alerte de sécurité sont utilisés conjointement avec certains termes de mise en garde, dont le but est d'attirer l'attention sur des messages relatifs à la sécurité des personnes ou du matériel et de désigner un degré de dangerosité. Les termes de mise en garde utilisés dans ce manuel sont AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS.



AVERTISSEMENT Désigne une situation à risque qui, faute d'être évitée, peut provoquer des lésions graves ou mortelles.



ATTENTION Désigne une situation à risque qui, faute d'être évitée, peut provoquer des lésions bénignes à modérées.



AVIS Désigne des informations jugées importantes mais sans rapport avec un risque de lésion aux personnes (messages sur la détérioration du matériel, par exemple). Il convient de noter que le symbole d'alerte de sécurité n'est pas utilisé avec ce terme de mise en garde.

1.1 Consignes de sécurité relatives à la presse hydraulique



Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer des lésions graves ou mortelles ou endommager le matériel.

- Veillez à ce que le point d'application de force au niveau de la pièce de travail soit centré sous le vérin de la presse et à ce que l'ensemble du raccord du vérin soit en contact avec la pièce de travail.
- Évitez le chargement latéral de la pièce de travail et du vérin de la presse, cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages importants.
- Utilisez un écran de sécurité dans la mesure du possible.
- Veillez à ce que les valeurs nominales des matériaux placés sur la table de la presse soient conformes à la capacité de la presse.
- Assurez-vous que les composants hydrauliques (pompe, vérin, flexibles et accessoires) restent en bon état de fonctionnement.
- Utilisez uniquement des accessoires (tels que les blocs V et les plaques de la presse) dont la conception est adaptée et les valeurs nominales sont suffisantes pour fixer la pièce de travail en toute sécurité lors de l'utilisation. L'utilisation de blocs V Enerpac (modèle VB-10 - accessoire en option) est fortement recommandée.
- N'utilisez pas la presse dans le cadre d'opérations de traction. La presse d'établi hydraulique de la série VLP est *uniquement* conçue pour les opérations de pressage.
- Ne positionnez et ne maintenez pas les pièces de travail lorsque la charge est exercée et lorsque les pièces de travail sont chargées.
- Maintenez toutes les parties du corps à distance des pièces de travail et du vérin de la presse lorsque la presse est utilisée.
- Veillez à ce que le châssis de la presse soit fixé au sol, à l'établi ou à une autre surface solide.
- Vérifiez que la zone autour de la presse ne présente aucun danger avant d'utiliser la presse.
- Veillez à ce que des équipements de protection individuelle (EPI) adaptés soient en place lors de l'utilisation de la presse.
- Assurez-vous que l'opérateur a lu et compris l'ensemble des instructions d'utilisation fournies avec la presse, la pompe et tous les accessoires.
- Assurez-vous que l'opérateur a suivi la formation de sécurité adaptée à son cadre de travail. L'opérateur doit être parfaitement familiarisé avec les commandes et le bon usage de la presse.

1.2 Consignes de sécurité complémentaires



Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer des lésions graves ou mortelles ou endommager le matériel.

- Portez et/ou utilisez toujours des équipements de protection individuelle (EPI) adaptés tels qu'un casque, une protection auditive, des chaussures de sécurité et des gants (au minimum, des gants de type manutentionnaire).
- Veillez à ce que les vêtements de protection ne gênent pas l'utilisation de l'outil en toute sécurité et ne limitent pas la capacité à communiquer avec les autres travailleurs.
- L'opérateur doit avoir au moins l'âge minimal requis par les législations et réglementations locales applicables et les procédures d'intervention standard du site.
- Veillez à ce que votre lieu de travail ne présente pas de dangers. Suivez les instructions relatives aux procédures d'intervention standard de votre lieu de travail et veillez à bien respecter l'ensemble des consignes de sécurité qui vous sont communiquées.
- Veillez à ce que des protections adaptées (fournies par l'utilisateur) soient en place et à ce qu'elles ne soient pas endommagées.
- La pression de service admissible maximale du système hydraulique est de 700 bars [10 000 psi]. Ne dépassez pas cette valeur.
- Veillez toujours à ce que la pompe soit à l'arrêt et à ce que la pression soit totalement relâchée (0 bar/psi) avant de brancher ou de débrancher le flexible hydraulique. Il peut y avoir un relâchement soudain et incontrôlé d'huile hydraulique sous pression si le flexible est débranché tout en étant sous pression.
- N'essayez jamais de brancher ou de débrancher un flexible lorsque la pompe est en marche et/ou lorsque le circuit est sous pression.
- Avant utilisation, veillez à ce que tous les raccords de flexibles soient bien connectés. Le filetage ne doit pas être visible entre les raccords hydrauliques mâles et femelles.
- N'appliquez jamais à un outil, un flexible, un raccord ou un accessoire une pression hydraulique supérieure à la pression admissible maximale indiquée dans les spécifications du fabricant. La pression de service du système ne doit pas dépasser la pression nominale du composant le plus faible de ce système.
- Ne malmenez pas les flexibles et ne les tendez pas trop, quel que soit le sens. Ne pliez pas les flexibles de manière excessive.
- Veillez à éviter les fuites d'huile. Les fuites d'huile à haute pression peuvent pénétrer la peau et provoquer de graves blessures.

AVIS

Le non-respect des consignes qui suivent peut provoquer une détérioration du matériel et/ou annuler la garantie du produit.

- Ne transportez jamais la pompe par son flexible.
- En cas de fuite d'huile au niveau du vérin hydraulique, remplacez les joints défectueux avant de remettre la presse en service.
- Si la presse est endommagée de quelque manière que ce soit, procédez aux réparations et vérifications requises pour un bon fonctionnement avant de la remettre en service.
- Respectez toujours les consignes d'inspection et d'entretien données dans le présent manuel. Effectuez les travaux d'entretien et d'inspection à la fréquence indiquée.
- Utilisez toujours des pompes et flexibles Enerpac.
- Utilisez toujours des pièces de rechange Enerpac.

2. Conformité

2.1 Déclaration de conformité UE (modèle VLP106PAT1 uniquement)

Presse de la série VLP Enerpac - modèle VLP106PAT1

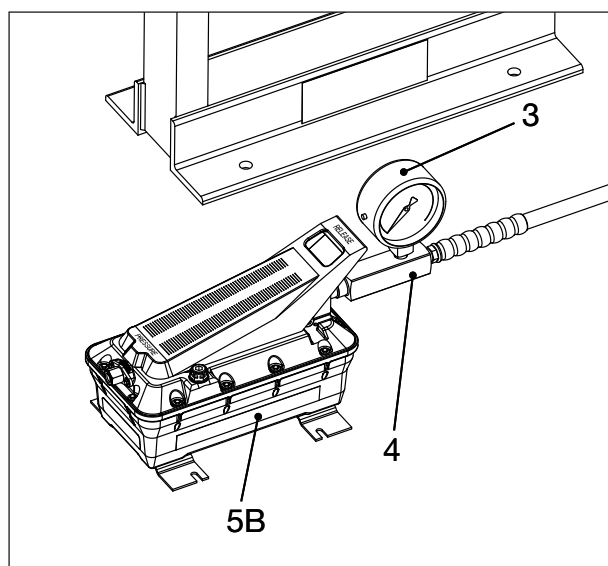
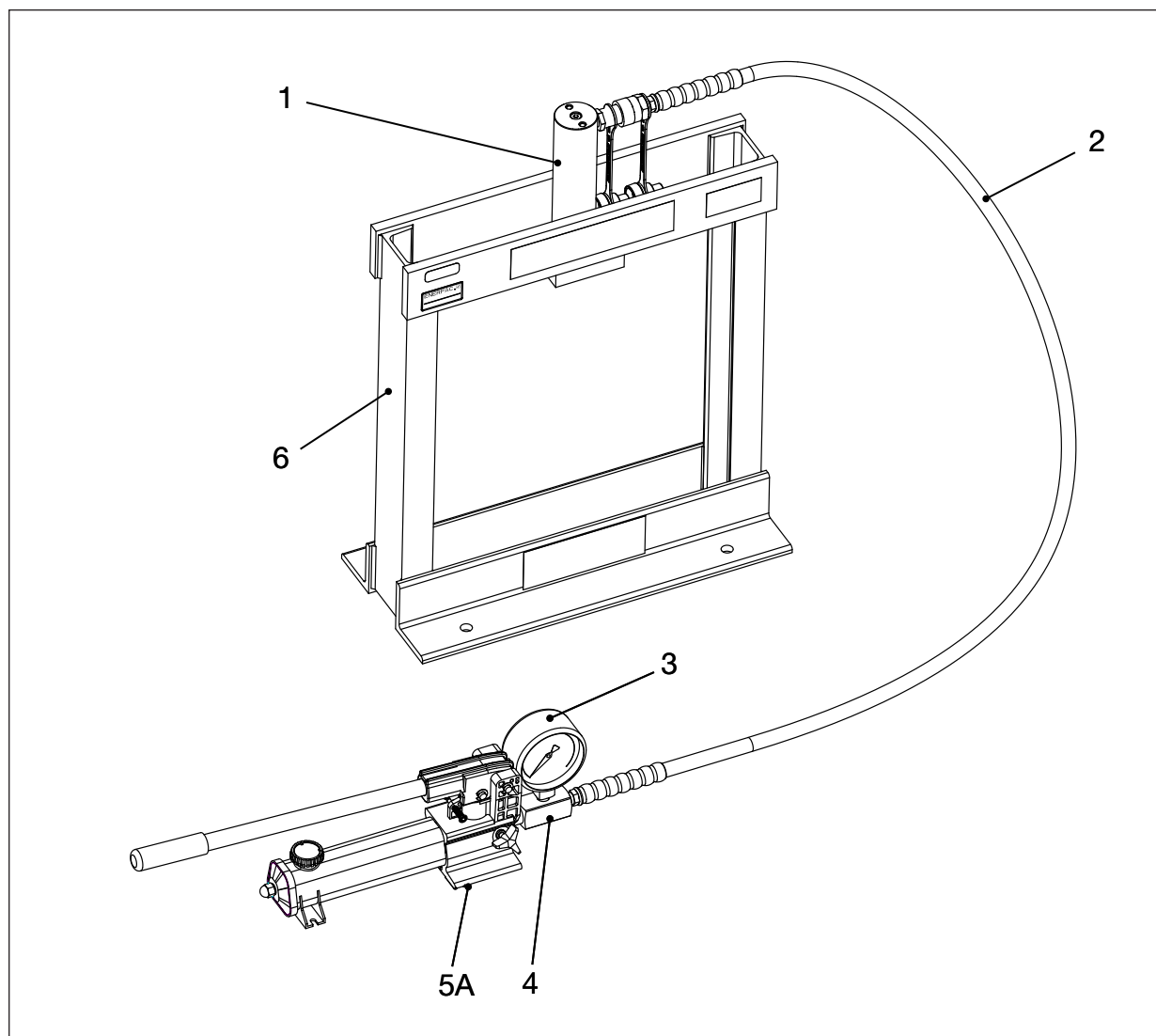


Cet outil est conforme aux exigences du label CE.

La société Enerpac déclare que la presse d'établi hydraulique de la série VLP modèle VLP106PAT1 a été testée, qu'elle est conforme aux normes en vigueur et qu'elle répond à l'ensemble des critères CE.

Une copie de la déclaration de conformité UE relative au produit est fournie avec chaque envoi.

3. Caractéristiques et composants



Légende :

1. Vérin hydraulique
2. Flexible hydraulique
3. Manomètre hydraulique
4. Adaptateur de manomètre
- 5A. Pompe hydraulique, à main
(modèles VLP106P142 et
VLP106P142U uniquement)
- 5B. Pompe hydraulique, pneumatique
(modèles VLP106PAT1 et
VLP106PAT1U uniquement)
6. Châssis

Illustration 1 : caractéristiques et composants

4. Données produit

4.1 Spécifications - presse

Référence de la presse	Capacité de la presse		Ouverture verticale maximale		Largeur maximale de la table		Vitesse d'avance *		Vitesse de pressage *		Poids **	
	KN	Tonnes	mm	pouces	mm	pouces	mm/s	po/s	mm/s	po/s	kg	lb
VLP106P142	101	10	425	16,73	435	17,13	2,5	0,10	0,6	0,02	49	108
VLP106P142U	101	10	425	16,73	435	17,13	2,5	0,10	0,6	0,02	49	108
VLP106PAT1	101	10	425	16,73	435	17,13	10,0	0,39	1,8	0,07	54	119
VLP106PAT1U	101	10	425	16,73	435	17,13	10,0	0,39	1,8	0,07	54	119

* Pompe à main : vitesse sans charge approximative en mm [pouces] pour chaque course de levier. Pompe pneumatique : vitesse sans charge approximative en mm [pouces] par seconde avec la pompe en fonctionnement et 69 bars [100 psi] et 339 l/min [12 SCFM] au niveau de l'admission d'air.

** Poids approximatif du châssis de la presse, de la pompe, des flexibles, des raccords et du vérin.

4.2 Spécifications - système hydraulique

Référence de la presse	Pression hydraulique de service maximale *		Pompe hydraulique **			Vérin hydraulique **			
	bars	psi	Référence Enerpac	Type de pompe	Type de distributeur	Référence Enerpac	Type de vérin	Course	
								mm	pouces
VLP106P142	700	10 000	P142	Pompe à main	Manuel	RC106	Simple effet (retour par ressort)	156	6,13
VLP106P142U	700	10 000	P142	Pompe à main	Manuel	RC106	Simple effet (retour par ressort)	156	6,13
VLP106PAT1	700	10 000	PATG1102N	Pneumatique	Manuel (pédale à double effet)	RC106	Simple effet (retour par ressort)	156	6,13
VLP106PAT1U	700	10 000	PATG1102N	Pneumatique	Manuel (pédale à double effet)	RC106	Simple effet (retour par ressort)	156	6,13

* La soupape de sécurité interne de la pompe limite la pression hydraulique maximale du système à environ 745 bars [10 800 psi].

** Reportez-vous aux manuels distincts du vérin et de la pompe hydraulique pour plus de spécifications et de détails au sujet des produits.

4.3 Dimensions

		VLP106	
		mm	pouces
	A	102-110	4,00-4,33
	B	76-80	3,00-3,15
	C	2,29-240	9,00-9,45
	E	435	17,13
	G	540	21,26
	H	615-624	24,21-24,56
	J	752	29,61
	K1 max.	425-429	16,73-16,88
	K2 min.	269-273	10,60-10,74
	L	180	7,09
	M	381	15,00
	N	76-80	3,00-3,15
	Ø (4 emplacements)	mm	pouces
	O	16,0	0,63

5. Installation

5.1 Montage du châssis de la presse

Le châssis de la presse peut être monté en position verticale ou horizontale. Il peut être installé au sol ou sur un établi ou une autre surface de travail adaptée.

Montez le châssis avec quatre boulons de taille adaptée (fournis par l'utilisateur) et à l'aide des quatre trous de montage au niveau de la base de la presse. Reportez-vous à la section 4.3 pour les dimensions des trous de montage.

AVERTISSEMENT Veillez à ce que la presse soit bien fixée sur une surface solide à l'aide des quatre boulons de montage. Si le châssis de la presse n'est pas bien fixé, il est possible que la presse ne soit pas stable et bascule et tombe sur des personnes qui travaillent à proximité. Il existe aussi un risque de blessures graves, voire mortelles.

5.2 Installation du vérin hydraulique

AVIS Si le vérin a été préalablement installé sur la presse en usine, passez cette section et rendez-vous à la section 5.3.

Installez le vérin dans le bloc au niveau de la partie supérieure du châssis de la presse. Reportez-vous aux étapes suivantes et à l'illustration 2.

1. Retirez la protection du filetage du col du vérin.
2. Insérez délicatement l'extrémité filetée du logement du vérin dans le filetage du bloc de montage. Continuez jusqu'à ce que le logement soit bien inséré dans le bloc de montage (à fond).
3. Il est possible d'obtenir l'orientation souhaitée du raccord du vérin en dévissant le vérin du bloc de montage **pas plus d'un tour complet** à compter de la position entièrement serrée.

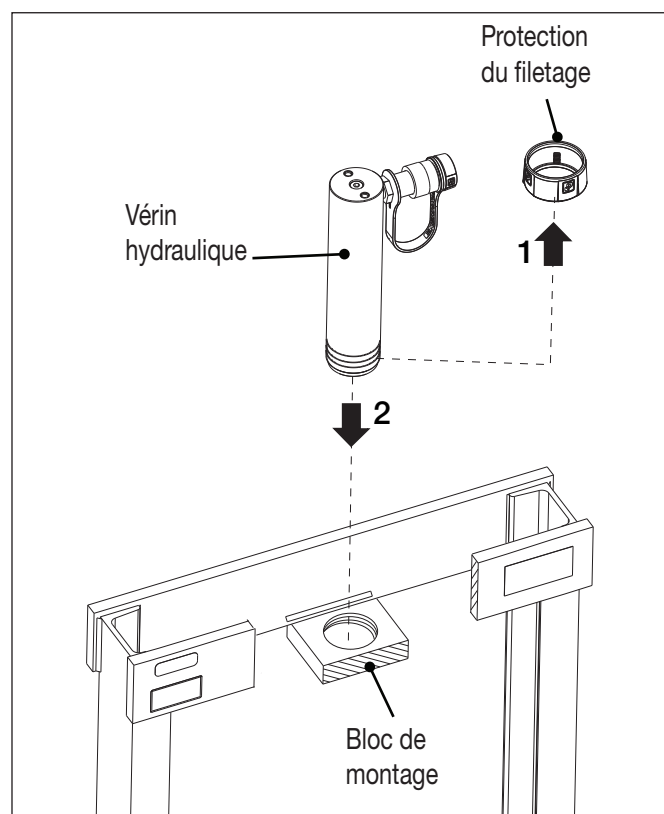


Illustration 2 : installation du vérin hydraulique

5.3 Pompe hydraulique

Une pompe hydraulique est incluse avec la presse à la livraison. La pompe peut être une pompe à main ou une pompe pneumatique, selon l'unité indiquée au moment de la commande.

Lors du déballage de la pompe, veillez à ce que le réservoir hydraulique soit rempli d'huile Enerpac jusqu'au niveau adapté. Reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec la pompe pour des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation de la pompe.

5.4 Raccordements hydrauliques

Lors de l'installation des raccords et des composants, appliquez un tour et demi de ruban d'étanchéité sur le filetage de l'ensemble des raccords filetés NPT ou NPTF en laissant l'intégralité du premier filet sans ruban. Il est ainsi impossible à des morceaux de ruban de pénétrer dans le système hydraulique et de causer des fuites ou des dommages.

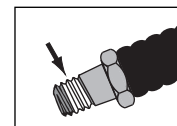


Illustration 3 :
Ruban d'étanchéité

Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser un produit d'étanchéité pour filetage adapté (Loctite 545 ou équivalent) à la place du ruban d'étanchéité.

Installez et raccordez les composants du système hydraulique comme indiqué dans la procédure suivante. Reportez-vous aux illustrations 4, 5 et 6.

AVIS Aux étapes 1, 2 et 3, serrez chaque élément d'un tour et demi à trois tours une fois serré à la main (54,2 Nm [40 ft-lb] minimum). Orientez le manomètre et l'adaptateur comme vous le souhaitez en les serrant d'abord conformément à cette spécification de serrage minimale, puis en poursuivant le serrage jusqu'à ce que l'orientation souhaitée soit obtenue.

1. Appliquez du ruban d'étanchéité sur les filetages mâles. Installez l'adaptateur de manomètre dans le port de sortie de la pompe.
2. Appliquez du ruban d'étanchéité sur les filetages mâles. Installez le manomètre dans le port de manomètre de l'adaptateur.
3. Appliquez du ruban d'étanchéité sur les filetages mâles. Installez le raccord de flexible dans le port de sortie de l'adaptateur.
4. À l'autre extrémité du flexible, raccordez la moitié de raccord mâle du flexible à la moitié de raccord femelle du vérin hydraulique.

AVIS Serrez le raccord hydraulique à la main uniquement, n'utilisez pas d'outils. Veillez à ce que les raccords hydrauliques soient bien serrés (le filetage ne doit pas être visible) avant de mettre le système sous pression.

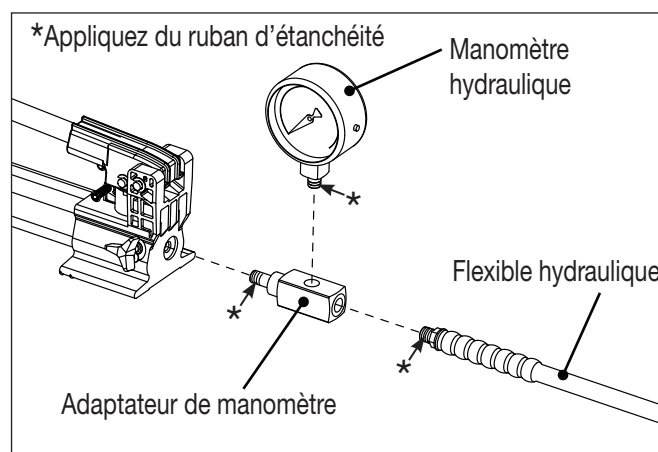


Illustration 4 : raccords hydrauliques (pompe à main)

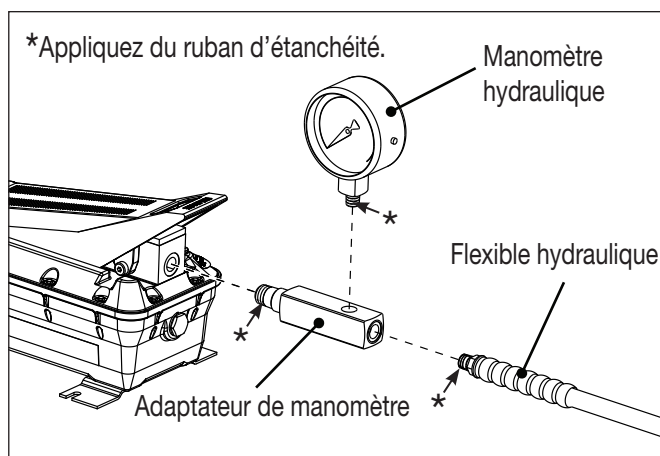


Illustration 5 : Raccordements hydrauliques (pompe pneumatique)

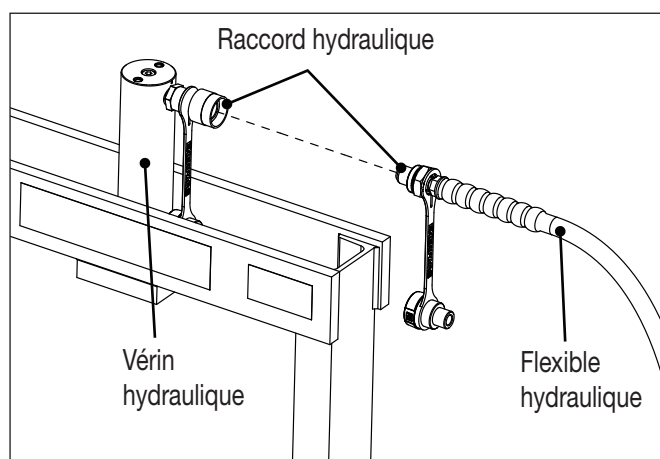


Illustration 6 : raccords du vérin hydraulique

5.5 Alimentation en air comprimé

Si la pompe est pneumatique, raccordez la conduite d'alimentation en air comprimé à l'admission d'air 1/4 NPT de la pompe. Utilisez du ruban d'étanchéité sur les filetages. Serrez à 27 à 34 Nm [20 à 25 ft-lb]. Reportez-vous à l'illustration 7. Reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec la pompe pour connaître les exigences en matière d'air comprimé.

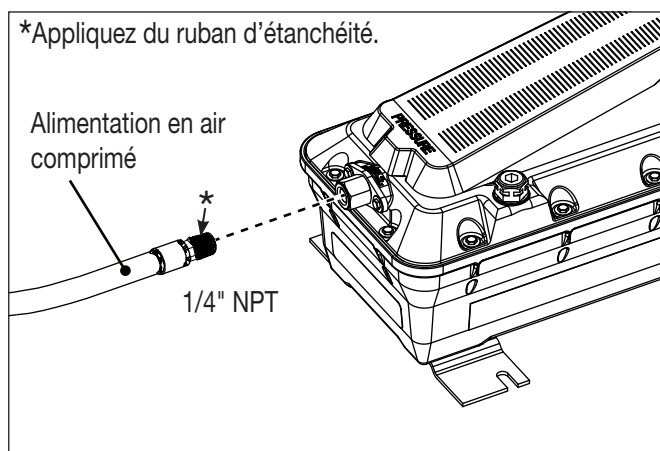


Illustration 7 : raccordement de l'entrée d'air (pompe pneumatique)

6. Fonctionnement

AVERTISSEMENT Avant utilisation, veillez à lire et comprendre toutes les consignes de sécurité de la section 1 du présent manuel. Vous devez également lire et comprendre toutes les consignes de sécurité des manuels fournis avec le vérin et la pompe hydraulique. Le non-respect des consignes de sécurité communiquées peut provoquer des lésions graves ou mortelles ou endommager le matériel.

AVERTISSEMENT Le châssis en acier soudé de la presse d'établi hydraulique de la série VLP est UNIQUEMENT conçu pour les opérations de pressage. N'utilisez jamais la presse dans le cadre d'opérations de traction. L'utilisation de la presse pour le pressage peut entraîner des dommages structurels et/ou des pannes catastrophiques de composants de la presse. Risque de mort ou de lésions corporelles importantes.

- Le vérin hydraulique est équipé d'une fonctionnalité de retour par ressort qui rétracte automatiquement le piston lorsque la pression hydraulique est relâchée.
- Avant d'utiliser la presse, nous vous recommandons vivement d'actionner plusieurs fois le piston du vérin hydraulique sans charge de manière à relâcher l'air présent dans le système. Continuez jusqu'à ce que le piston se déplace en douceur, sans secousse ou hésitation.
- Avant de commencer une opération de pressage, assurez-vous que la pièce de travail est placée comme indiqué dans la section 6.1.
- Si la presse est équipée d'une pompe à main, reportez-vous à la section 6.2 pour les consignes d'utilisation de la pompe. Si la presse est équipée d'une pompe pneumatique, reportez-vous à la section 6.3.

6.1 Positionnement de la pièce de travail

Placez et fixez la pièce de travail dans la presse à l'aide des accessoires de la presse adaptés, tels que les blocs V et les plaques de la presse (fournis par l'utilisateur).

Avant de procéder au pressage, vérifiez toujours que la pièce de travail est directement centrée sous le vérin hydraulique.

AVERTISSEMENT Ne procédez jamais à une opération de pressage en utilisant uniquement le bord du piston du vérin. Cela peut entraîner l'éjection violente et à grande vitesse de la pièce de travail, qui peut alors heurter l'opérateur ou des personnes se trouvant à proximité. Il y a risque de blessures graves, voire mortelles. Le vérin peut également être endommagé.

6.2 Utilisation de la pompe à main

AVIS Reportez-vous au manuel d'instructions de la pompe pour les consignes de sécurité et d'utilisation de la pompe.

Reportez-vous à l'illustration 8.

1. Fermez le limiteur de pression au niveau de la pompe.
2. Levez et abaissez plusieurs fois le levier de la pompe pour faire sortir le piston du vérin. Continuez à faire sortir le piston dans la mesure requise pour procéder au pressage.
3. Observez en permanence la pièce de travail et le manomètre lors du pressage afin de déterminer quand la position ou la force souhaitée est atteinte.
4. Une fois la procédure de pressage terminée, ouvrez le limiteur de pression pour relâcher la pression hydraulique et rétracter le piston. Le manomètre doit indiquer zéro (0) bar/psi lorsque la pression est totalement relâchée.

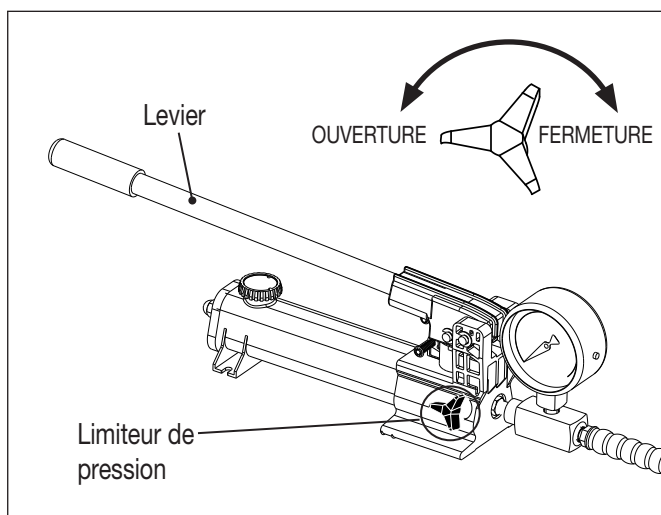


Illustration 8 : caractéristiques de la pompe à main (classique)

6.3 Utilisation de la pompe pneumatique

AVIS Reportez-vous au manuel d'instructions de la pompe pour les consignes de sécurité et d'utilisation de la pompe.

Reportez-vous à l'illustration 9.

1. Pour faire sortir le piston du vérin, appuyez sans relâcher sur la partie de la pédale à double effet de la pompe portant la mention **PRESSURE**. La pompe démarre automatiquement et le manomètre affiche la pression hydraulique du système.
2. Continuez à appuyer sur la partie de la pédale à double effet portant la mention **PRESSURE** pour faire sortir le piston du vérin dans la mesure requise. Observez en permanence la pièce de travail et le manomètre afin de déterminer quand la position ou la force souhaitée est atteinte.

AVIS Il est possible d'arrêter le mouvement à tout moment en relâchant la pédale à double effet.

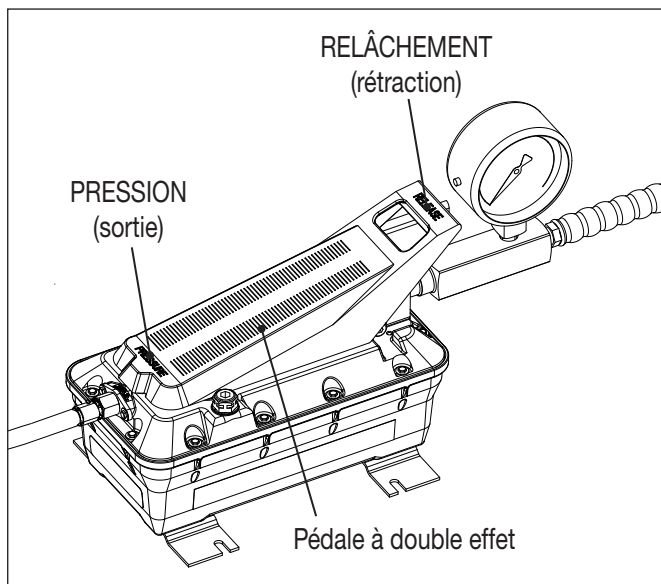


Illustration 9 : caractéristiques de la pompe pneumatique (classique)

3. Une fois la procédure de pressage terminée, relâchez la partie de la pédale à double effet de la pompe portant la mention **PRESSURE** pour rétracter le piston du vérin. Le manomètre doit indiquer zéro (0) bar/psi lorsque la pression est totalement relâchée.

7. Blocs V

Les blocs V Enerpac (modèle VB-10) sont disponibles en tant qu'accessoire en option. Ils peuvent être utilisés pour faciliter le positionnement des tuyaux et des barres. Reportez-vous à l'illustration 10.

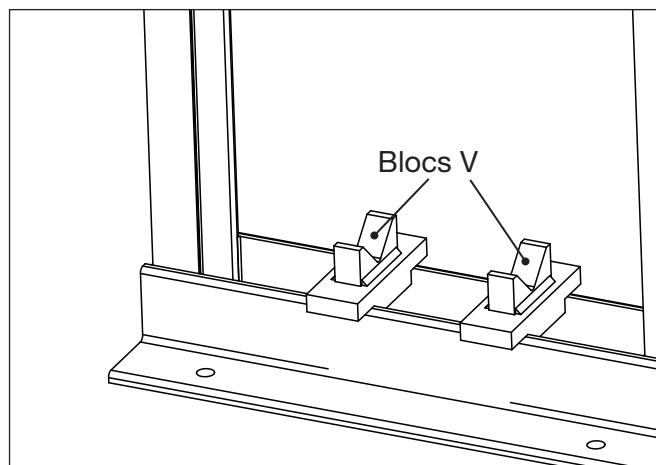


Illustration 10 : Blocs V Enerpac (accessoire en option)

8. Entretien

- Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées. Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine Enerpac.
- Les surfaces du châssis de la presse doivent rester propres. Retirez la saleté ou le gravier. Poncez et repeignez rapidement les surfaces attaquées par la corrosion.
- Tous les composants hydrauliques doivent rester propres. Pour éviter l'infiltration de saleté, installez des cache-poussières lorsque le flexible hydraulique est déconnecté du vérin.
- Une tête remplaçable se trouve à l'extrémité du piston du vérin. Inspectez régulièrement la tête afin de vous assurer qu'elle n'est pas endommagée ou usée et remplacez-la dans la mesure requise.
- Vérifiez régulièrement que les raccords du système hydraulique de la presse sont bien serrés et qu'il n'y a pas de fuites. Vérifiez que le flexible hydraulique est en bon état et qu'il n'est pas plié ou usé. Resserrez, réparez ou remplacez les composants dans la mesure requise.
- Vidangez l'huile du système hydraulique en suivant les recommandations du manuel d'instructions de la pompe.
- Exécutez l'inspection, le réglage et l'entretien de la pompe conformément aux procédures et aux consignes de sécurité du manuel d'instructions de la pompe.
- Vérifiez régulièrement le châssis de la presse. Assurez-vous que tous les éléments du châssis sont en bon état et que les soudures ne sont pas craquelées.
- L'entretien de la presse doit uniquement être effectué par un technicien qualifié et formé. Si des réparations sont nécessaires, contactez le centre d'entretien agréé Enerpac le plus proche.

9. Dépannage

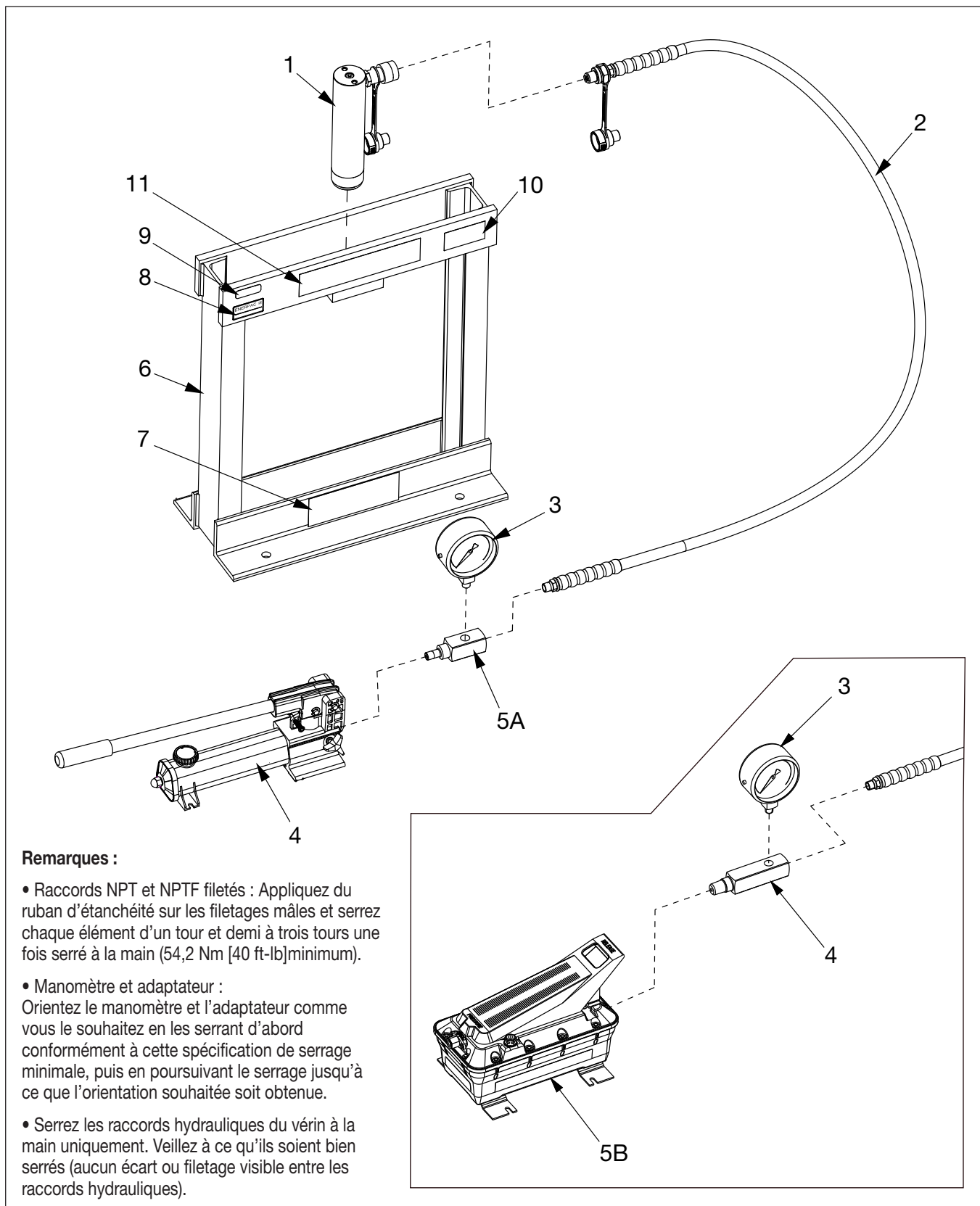
Les informations contenues dans le Guide de dépannage sont destinées à aider au diagnostic et à solutionner les différents problèmes pouvant survenir. Pour toute réparation, contactez le Centre de réparation agréé Enerpac le plus proche.

Guide de dépannage		
Problème	Cause possible	Action
1. Le piston du vérin ne sort pas, sort doucement ou sort par à-coups.	a. Faible niveau d'huile dans le réservoir de la pompe.	Ajoutez de l'huile à la pompe.
	b. Le limiteur de pression de la pompe est ouvert.	Refermez le limiteur de pression de la pompe.
	c. Raccord rapide hydraulique desserré.	Vérifiez que le raccord hydraulique est bien serré.
	d. Air dans le système hydraulique.	Placez la pompe de sorte qu'elle soit <i>au-dessus</i> du vérin. Évacuez l'air présent dans le système hydraulique conformément à la procédure du manuel d'instructions de la pompe.
	e. Faible pression et/ou débit d'air.*	Augmentez la pression de l'alimentation en air comprimé de la pompe. Assurez-vous que le débit du système d'air comprimé est d'au moins 339 l/min [12 SCFM]. Reportez-vous au manuel d'instructions de la pompe pour plus d'informations.
	f. Piston de vérin entravé.	Confiez l'entretien du vérin à un centre d'entretien agréé Enerpac.
	g. Fuite hydraulique interne au niveau du vérin et/ou de la pompe.	Confiez l'entretien du vérin et/ou de la pompe à un centre d'entretien agréé Enerpac.
2. Le piston du vérin sort mais ne reste pas en position. Le moteur s'arrête sous charge.	a. Raccord(s) hydraulique(s) desserré(s).	Vérifiez que les raccords hydrauliques filetés sont bien serrés. Serrez ou remplacez les composants qui fuient dans la mesure requise.
	b. Fuite des joints du vérin.	Confiez l'entretien du vérin à un centre d'entretien agréé Enerpac.
	c. Fuite interne au niveau de la pompe.	Confiez l'entretien de la pompe à un centre d'entretien agréé Enerpac.
3. Le piston du vérin ne se rétracte pas, se rétracte partiellement ou se rétracte plus lentement que la normale.	a. Limiteur de pression de la pompe fermé.	Ouvrez le limiteur de pression de la pompe.
	b. Réservoir de la pompe trop rempli.	Veillez à ce que le niveau d'huile atteigne le repère PLEIN.
	c. Raccord rapide hydraulique desserré.	Vérifiez que le raccord hydraulique est bien serré.
	d. Air dans le système hydraulique.	Placez la pompe de sorte qu'elle soit <i>au-dessus</i> du vérin. Évacuez l'air conformément à la procédure du manuel d'instructions de la pompe.
	e. Outillage supplémentaire trop lourd sur le vérin.	Retirez l'outillage. Vérifiez que le vérin n'est pas endommagé.
	f. Ressort de rétraction du vérin cassé ou autre dommage interne du vérin.	Confiez l'entretien du vérin à un centre d'entretien agréé Enerpac.
4. Fuite d'huile du vérin.	a. Raccord(s) hydraulique(s) desserré(s).	Vérifiez que les raccords hydrauliques filetés sont bien serrés. Serrez ou remplacez les composants qui fuient dans la mesure requise.
	b. Joints du vérin usés ou endommagés.	Confiez l'entretien du vérin à un centre d'entretien agréé Enerpac.
	c. Intérieur du vérin endommagé.	Confiez l'entretien du vérin à un centre d'entretien agréé Enerpac.
5. Fuite d'huile du manomètre, du flexible ou des raccords.	a. Raccord(s) hydraulique(s) desserré(s).	Vérifiez que les raccords hydrauliques filetés sont bien serrés. Serrez ou remplacez les composants qui fuient dans la mesure requise.
	b. Produit d'étanchéité insuffisant.	Veillez à ce qu'une quantité suffisante de ruban d'étanchéité soit appliquée sur les raccords hydrauliques filetés, comme indiqué à la section 5.4. Retirez l'ancien ruban et appliquez du ruban neuf dans la mesure requise. Reconnectez ensuite les composants hydrauliques et assurez-vous de l'absence de fuites.

*Modèles équipés d'une pompe hydraulique pneumatique uniquement.

10. Liste des pièces

10.1 Vue éclatée, presse d'établi hydraulique de la série VLP



10.2 Tableau de pièces, presse d'établi hydraulique de la série VLP

(reportez-vous au schéma de la section 10.1)

Élé- ment	Description	Quan- tité	Références			
			VLP106P142	VLP106P142U	VLP106PAT1	VLP106PAT1U
1	Vérin	1	RC106	RC106	RC106	RC106
2	Flexible hydraulique	1	HC7206	HC7206	HC7206	HC7206
3	Manomètre	1	GF10B	GF10P	GF10B	GF10P
4	Adaptateur de manomètre	1	GA4	GA4	GA2	GA2
5A	Pompe hydraulique, à main	1	P142	P142	- - -	- - -
5B	Pompe hydraulique, pneumatique	1	- - -	- - -	PATG1102N	PATG1102N
6	Cadre	1	DC2623950	DC2623950-US	DC2623950	DC2623950-US
7	Autocollant, type de produit	2	▲	▲	▲	▲
8	Autocollant, plaque signalétique	1	▲	▲	▲	▲
9	Autocollant, avertissement	2	▲	▲	▲	▲
10	Autocollant, capacité	1	▲	▲	▲	▲
11	Autocollant, Enerpac	2	▲	▲	▲	▲
- - -	Kit de blocs V Enerpac	-	VB-10 ■	VB-10 ■	VB-10 ■	VB-10 ■

▲ Indique les éléments inclus et disponibles uniquement dans le kit d'étiquettes, VLP10LS.

■ Accessoire en option (reportez-vous à l'illustration 10). Chaque kit comprend deux blocs V. À commander dans la mesure requise.

[illegible]

NOTES

[illegible]

